



**BRUXELLES POUVOIRS LOCAUX**  
SERVICE PUBLIC RÉGIONAL DE BRUXELLES

Au Collège des Bourgmestre et Echevins  
Commune de Ganshoren

Avenue Charles-Quint 140

1083 Ganshoren

**CONTACT** Martine Fourmeaux  
T +32 02/800.32.52  
F +32 02/800.38.01  
mfourmeaux@sprb.brussels

**NOTRE REF.** 2994912150  
05/06/2019

**VOTRE REF.** 008/21.02.2019/A/0006



**CONCERNE** Règlement sur les conditions de recrutement et de promotion du personnel administratif, technique, ouvrier et de la bibliothèque – Modifications

**ANNEXES** 2 8 -05- 2019

**BRUXELLES**

Monsieur le Bourgmestre,  
Mesdames,  
Messieurs,

Je vous prie de trouver, ci-joint, une copie certifiée conforme de l'arrêté annulant la délibération évoquée sous rubrique.

Vous pouvez introduire, dans un délai de soixante jours prenant cours le jour de la notification de la décision, un recours en annulation contre cette décision, éventuellement précédé ou accompagné d'un recours en suspension, auprès de la section d'administration du Conseil d'Etat. Pour ce faire, vous disposez de deux possibilités :

- soit par lettre recommandée qui doit être envoyée au 33 rue de la Science à 1040 Bruxelles;
- soit par la e-procédure électronique prévue sur le site du Conseil d'Etat (<http://www.conseil-etat.be>).

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, Mesdames, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Pour le Ministre  
Le Directeur général,

Rochdi Khabazi

GANSHOREN

29 MAI 2019

SEC. A RH 766



ARRÊTÉ MINISTÉRIEL

MINISTERIEEL BESLUIT

2994912150-mf

LE MINISTRE-PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGE DES POUVOIRS LOCAUX, DU DEVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ETUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIETE PUBLIQUE,

DE MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BEVOEGD VOOR PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELIG, STEGELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPSCHELPIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

Vu la délibération du 21/02/2019, entrée au Service public régional de Bruxelles le 12 mars 2019, par laquelle le conseil communal de la Commune de Ganshoren décide de modifier et regrouper les articles 19 et 79 du règlement sur les conditions de recrutement et de promotion du personnel communal comme suit :  
Mise à jour de la procédure de recrutement ou de promotion du Secrétaire Communal ;

Gelet op de beslissing van 21/02/2019, bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel toegekomen op 12 maart 2019, waarbij de gemeenteraad van gemeente Ganshoren beslist de artikelen 19 en 79 van het reglement betreffende de aanwervingsvoorwaarden en de promotie van het gemeentepersoneel te wijzigen en te hergroeperen als volgt : Update van de procedure voor aanwerving of promotie van de Gemeentesecretaris;

Vu l'arrêté du 4 avril 2019, par lequel le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale, suspend l'exécution de la délibération susvisée;

Gelet op het besluit van 4 april 2019, waarbij de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering de uitvoering van bovenvermelde beslissing schorst;

Vu la délibération du 25 avril 2019, entrée au Service public régional de Bruxelles le 6 mai 2019, par laquelle le conseil communal de la Commune de Ganshoren justifie l'acte suspendu;

Gelet op de beslissing van 25 april 2019, bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel toegekomen op 6 mei 2019, waarbij de gemeenteraad van gemeente Ganshoren de geschorste beslissing rechtvaardigt;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 10, dernièrement modifié par l'ordonnance du 23 juin 2016;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 10, laat gewijzigd bij de ordonnantie van 23 juni 2016;

Considérant que la fonction de Secrétaire Communal doit être considérée comme une fonction qui rend son titulaire responsable, vis-à-vis de l'autorité dont il relève, du maintien de l'unité de jurisprudence ou de gestion dans le service dont la haute direction lui est confiée, comme prévue par l'article 21, § 4, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 ;

Considérant que l'examen concerné n'est pas régi par l'article 7 comme le mentionne la présente décision, mais bien par l'article 11 de l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévues à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 ; que la présente décision doit être modifiée sur ce point ;

Considérant que, en ce qui concerne l'examen oral, les dispositions de la législation susmentionnée sur l'emploi des langues en matière administrative, et en particulier de l'article 2,1 § 5, reste pleinement applicable puisqu'un secrétaire communal établit des contacts avec le public ;

Considérant que, par conséquent, la délibération susvisée viole la loi;

#### ARRETE :

Article 1er.- La délibération du 21/02/2019, par laquelle le conseil communal de la Commune de Ganshoren décide de modifier et regrouper les articles 19 et 79 du règlement sur les conditions de recrutement et de promotion du personnel communal comme uit : Mise à jour de la procédure de recrutement ou de promotion du Secrétaire Communal, est annulée.

Mention de cette décision sera faite au registre des délibérations dudit conseil en marge de l'acte annulé.

Article 2.- Le Ministre qui a les Pouvoirs locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

24 -05- 2019

Bruxelles, le



**POUR COPIE CONFORME**  
Le Fonctionnaire délégué

Rudi VERVOORT

Overwegende dat het ambt van gemeentesecretaris moet beschouwd worden als een ambt waarvan de titularis, tegenover de overheid waaronder hij ressorteert, verantwoordelijk is voor het behoud van de eenheid in de rechtspraak of in het beheer van de dienst waarvan de hoge leiding hem is toevertrouwd, zoals voorzien in artikel 21, § 4, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966;

Overwegende dat het betreffende examen niet geregeld wordt door artikel 7 zoals de onderhavige beslissing vermeldt, maar wel door artikel 11 van het koninklijk besluit van 8 maart 2001, tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966; dat de onderhavige beslissing op dit punt moet worden gewijzigd;

Overwegende dat, wat het mondeling examen betreft, de bepalingen van de hogervermelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, en inzonderheid het artikel 21, § 5, onverkort van toepassing blijft, aangezien een gemeentesecretaris omgang heeft met het publiek;

Overwegende dat de bovenvermelde beslissing derhalve de wet schendt;

#### BESLUIT :

Artikel 1.- De beslissing van 21/02/2019, waarbij de gemeenteraad van gemeente Ganshoren beslist de artikelen 19 en 79 van het reglement betreffende de aanwervingsvoorwaarden en de promotie van het gemeentepersoneel te wijzigen en te hergroeperen als volgt : Update van de procedure van de Gemeentesecretaris, wordt vernietigd.

Dit besluit moet worden vermeld in het notulenboek van voornoemde raad in de rand van de vernietigde akte.

Artikel 2.- De Minister die bevoegd is voor Plaatselijke Besturen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel,

24 -05- 2019



**VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT**  
De Gemachtigde Ambtenaar